

- 4** Od kamenů k výstavám nevidaným
Four decades of life at the museum
- 8** Koně ve službách bezpečnosti
Horses serving the public
- 10** Nejkrásnější české mince vznikají
v Hošťálkovicích
Ostrava – the home of the finest
Czech coins
- 14** Práce pro Ostravu
Jobs for Ostrava
- 16** Významná již ve středověku
A rich medieval history
- 20** Fakulta stavební slaví 20 let
The Faculty of Civil Engineering
celebrates 20 years
- 22** Krásnému bruslení se věnoval
i starosta
Ostrava has a long history of figure
skating
- 24** Městský stadion – uznání
od odborníků i veřejnosti
An award-winning stadium
- 25** Ostrava nevidaná
Ostrava's unseen story
- 26** Pavlína Kafková: Ostrava mi dala to
nejlepší, co mohla
Pavlína Kafková: Ostrava has given
me so much
- 28** Království buků a pěnišníků
A kingdom of magnificent trees and
plants
- 30** Ostrava plná chutí
Flavours of Ostrava
- 31** Ostrava plná hudby
A colourful summer of music
- 32** Karviná: Bohatství z uhlí zrozené
A town built on coal
- 34** Kaleidoskop
Kaleidoscope